



MOTİF AKADEMİ HALKBİLİMİ DERGİSİ
Motif Academy Folklore Journal
ISSN 1308-4445

2010 / 2

Sahibi / Owner
M. Zeki BAYKAL

Yayın Kurulu / Editorial Board
Prof. Dr. Erman ARTUN
Prof. Dr. Gürbüz AKTAŞ
Prof. Dr. Mehmet AÇA
Prof. Dr. Metin EKİCİ
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU
Prof. Dr. Turgut KARABEY
Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA
Sabri KOZ
Tekin KOÇKAR

Editör / Editor
Doç. Dr. İşıl ALTUN

Düzeltili – Dizgi / Redaction - Design
Arş. Gör. Taha Tuna KAYA

Grafiker / Graphics Design
Esmâ YAZICI

Yönetim Yeri / Head Quarter
Motif Halk Oyunları Eğitim ve Öğretim Vakfı Fevziye Cad. No:361 Edirnekapı / İstanbul
Tel.: +90 212 531 61 68 - 524 23 69 - 531 87 90 Faks: +90 212 635 52 43
e-mail: motif@motifhalkoyunlari.com http://www.motifhalkoyunlari.com

Baskı / Print
İhlas Gazetecilik A.Ş.
0212 454 35 06

Danışma Kurulu / Advisory Board

- Prof. Dr. Ziyat AKKOYUNLU – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali Berat ALPTEKİN – Selçuk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Erman ARTUN – Çukurova Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Pakize P. AYTAÇ - Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ensar ASLAN – Dicle Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Sarah M. ATIS – University of Wisconsin–Madison (ABD)
Prof. Dr. Muhan BALI – İstanbul Kültür Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Richard BAUMAN – Indiana University (ABD)
Prof. Dr. Halil BUTTANRI – Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Charles CARLSON – University of Washington (ABD)
Prof. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU – Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hakan CEVHER – Ege Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali ÇELİK – Karadeniz Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fikret DEĞERLİ – İstanbul Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali DUYMAZ – Balıkesir Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Metin EKİCİ – Ege Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Can ETİLİ ÖKTEN – İstanbul Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Suat GEZGİN – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Henry GLASSIE – Indiana University (ABD)
Prof. Dr. İsmail GÖRKEM – Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nevzat GÖZAYDIN – Emekli (Türkiye)
Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY – Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Umay GÜNAY – Girne Amerikan Üniversitesi (KKTC)
Prof. Dr. Şeyma GÜNGÖR – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Emine GÜRSOY-NASKALI – Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Abdurrahman GÜZEL – Başkent Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Alimcan İNAYET – Ege Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Metin KARADAĞ – Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi (KKTC)
Prof. Dr. Süleyman KAYIPOV – Kırgızistan-Türkiye Manas Ün. (Kırgızistan)
Prof. Dr. M.Zeki KUŞOĞLU – Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İrfan MORİNA –Piriştine Üniversitesi (Kosova)
Prof. Dr. Öcal OĞUZ – Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Taciser ONUK – Emekli (Türkiye)
Prof. Dr. Tuba ÖKSE – Kocaeli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nebi ÖZDEMİR – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Karl REICHL – Universität Bonn (Almanya)
Prof. Dr. Saim SAKAOĞLU – Selçuk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Uli SCHAMİLOĞLU – University of Wisconsin–Madison (ABD)
Prof. Dr. Bilge SEYİDOĞLU – Atatürk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Elfine SİBGATULLİNA – Moskova (Rusya)
Prof. Dr. Kemal SILAY – Indiana University (ABD)
Prof. Dr. Asad SULAYMAN – Xinjiang University (Çin)
Prof. Dr. Almas Galimcan Ulı ŞEYHUL – Ufa (Başkurdistan)
Prof. Dr. Esmâ ŞİMŞEK – Fırat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali TORUN – Dumlupınar Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN – Ege Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Tülay UĞUZMAN – Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kemal YAVUZ – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Dursun YILDIRIM – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)

Yazışma Adresi: motifeditor@gmail.com

Motif Akademi Halkbilimi Dergisi yılda iki defa çıkar.

Yayımlanan yazıların dil ve imlâ sorumluluğu yazarlarına aittir.

Gönderilen yazılar iade edilmez. Yayın ilkelerine uymayan yazılar yayımlanmaz.

İÇİNDEKİLER

Sunuş	5
Preface	
<i>M. Zeki BAYKAL</i>	
Romanya Sürgünleri	9
Romanian Exile	
<i>Abdullah ACEHAN</i>	
Türk Halk Edebiyatı Ve Rus Edebiyatı Etkisiyle Kırım Türk-Tatar Edebiyatında Göç Kavramı	33
The Migration Concept In Crimea Turkish-Tatar Literary By The Effects Of Turkish Folk Literature And Russian Literature	
<i>Beyhan ASMA</i>	
Osmanlı İmparatorluğu'nda Veba Kavramları Üzerine: Mistisizimden Sosyal Reforma	45
On Plague Terms in Ottoman Empire: From Mysticism to Social Reform	
<i>Bürsen BULMUŞ</i>	
Çağdaş Vücutnameler	52
Modern Vujudnames	
<i>Elmira MƏMMƏDOVA</i>	
Nasihat Destanlarının Eğitimdeki Rolü	58
The Role of Education Counsel Epics Poetry.	
<i>Hüseyin ÖZCAN</i>	
Battal Gazi Ve Azerbaycan Kahramanlık Destanları	65
Battal Gazi and Azerbaijani Epics	
<i>Mehmet Turmuş</i>	
Kula'da Eğlenerek Öğreten Bir Sosyal Kurum: Yaren	74
A Social Institute That Make Teaching Fun in Kula: Yaren	
<i>Mustafa ARSLAN</i>	
Türk Halk Edebiyatında Konuşmalık Türlerde Bir Anlatım Tutumu Olarak Nasihatlerin Sosyal Değerlerle Tematik İlişkisi Üzerine	81
Traditional Advices as an Attitude of Expression Among the Conversational Genres of Turkish Folk Literature and Their Thematic Relationships with Social Values	
<i>Sucide ÇOBANOĞLU</i>	
Ayaz İshaki'nin "Güvey" Adlı Hikâyesinde Düğün Gelenekleri	97
Wedding Tradition in story "Groom" By Ayaz İshaki	
<i>Çilpan ZARİPOVA ÇETİN</i>	
<i>Havati YILMAZ</i>	
Kıbrıs Adasında Kadın Eksenli Olarak Adak Ve İnanç Dünyasına Kesitsel Bir Bakış	108
A Profile Glimpse at the Belief and the Sacrifice World in Cyprus on the Base of the Women	
<i>Doç. Dr. Ufuk KESEK</i>	
İrak-Türkmen Basınında Folklor Meseleleri	129
Folklore Problems in Irak-Turkman Publishing	
<i>Sekine GAYBALIYEVA</i>	

Bulgaristan Türkleri Arasında Tiyatro Faaliyetleri	136
Drama Activities Between Bulgarian Turks <i>Müzeyyen BUTTANRI</i>	
Şirvan Aşık Muhitinin Çağdaş Vəziyyəti	163
The Contemporary Situation Of Shirvan Ashug Sphere <i>Galib SAYILOV</i>	
Divānu Luğāti't-Türk'te Evirik (İbrik)	176
Ibrik in Divānu Luğāti't-Türk <i>Ziyat AKKOYUNLU</i>	
Yazı Teslim Kuralları	180